A50-62114-00007

Bugera

THE SOUL OF VALVES

6262/6262-212/6260/6260-212
Bedienungsanleitung

de

www.bugera-amps.com

Wichtige Sicherheitshinweise

ACHTUNG: Hochspannung! Lebensgefahr! Auch nach Trennen vom Netz können innerhalb des Gehäuses hohe Spannungen von bis zu 500 V DC geführt werden. Um tödliche Stromschläge auszuschließen, darf die Geräteabdeckung bzw. Geräterückwand nicht abgenommen werden. Im Innern des Geräts befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden. Ziehen Sie das Netzkabel, wenn das Gerät nicht benutzt wird.

WARNUNG: Um eine Gefährdung durch Feuer bzw. Stromschlag auszuschließen, darf dieses Gerät weder Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden noch sollten Spritzwasser oder tropfende Flüssigkeiten in das Gerät gelangen können. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.

Dieses Symbol verweist auf das Vorhandensein einer nicht isolierten und gefährlichen Spannung im Innern des Gehäuses und auf eine Gefährdung durch Stromschlag.

Dieses Symbol verweist auf wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise in der Begleitdokumentation. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung.

1) **Lesen Sie diese Hinweise.**
2) **Bewahren Sie diese Hinweise auf.**
3) **Beachten Sie alle Warnhinweise.**
4) **Befolgen Sie alle Bedienungshinweise.**
5) **Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.**
6) **Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.**
7) **Blockieren Sie nicht die Belüftungsschlitze. Beachten Sie beim Einbau des Gerätes die Herstellerhinweise.**
8) **Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf. Solche Wärmequellen sind z. B. Heizkörper, Herde oder andere Wärme erzeugende Geräte (auch Verstärker).**
9) **Entfernen Sie in keinem Fall die Sicherheitsvorrichtung von Zweipol- oder geerdeten Steckern. Ein Zweipolstecker hat zwei unterschiedlich breite Steckkontakte. Ein geerdeter Stecker hat zwei Steckkontakte und einen dritten Erdungskontakt. Der breitere Steckkontakt oder der zusätzliche Erdungskontakt dient Ihrer Sicherheit. Falls das mitgelieferte Steckerformat nicht zu Ihrer Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, damit die Steckdose entsprechend ausgetauscht wird.**
10) **Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es vor Tritten und scharfen Kanten geschützt ist und nicht beschädigt werden kann. Achten Sie bitte insbesondere im Bereich der Stecker, Verlängerungskabel und an der Stelle, an der das Netzkabel das Gerät verlässt, auf ausreichenden Schutz.**
11) **Das Gerät muss jederzeit mit intaktem Schutzleiter an das Stromnetz angeschlossen sein.**
12) **Sollte der Hauptnetzstecker oder eine Gerätesteckdose die Funktionseinheit zum Abschalten sein, muss diese immer zugänglich sein.**
13) **Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/Zubehörteile, die laut Hersteller geeignet sind.**
14) **Verwenden Sie nur Wagen, Standvorrichtungen, Stative, Halter oder Tische, die vom Hersteller benannt oder im Lieferumfang des Geräts enthalten sind. Falls Sie einen Wagen benutzen, seien Sie vorsichtig beim Bewegen der Wagen-Gerätkombination, um Verletzungen durch Stolpern zu vermeiden.**

de

15) **Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.**
16) **Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Service-Personal ausführen. Eine Wartung ist notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde (z. B. Beschädigung des Netzkabels oder Steckers), Gegenstände oder Flüssigkeit in das Geräteinnere gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder auf den Boden gefallen ist.**
17) **ACHTUNG! Die Service-Hinweise sind nur durch qualifiziertes Personal zu befolgen. Um eine Gefährdung durch Stromschlag zu vermeiden, führen Sie bitte keinerlei Reparaturen an dem Gerät durch, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Reparaturen sind nur von qualifiziertem Fachpersonal durchzuführen.**
18) **VORSICHT! Während des Betriebs werden die Röhren sehr heiß, wodurch Teile der Rückseite ebenfalls eine sehr hohe Oberflächentemperatur erreichen können. Nehmen Sie alle Kabelverbindungen vor, wenn das Gerät noch kalt ist, um Verbrennungen zu vermeiden.**

Inhaltsverzeichnis

WICHTIGE HINWEISE! 4

Einführung 4

Bevor Sie beginnen 4

Online-Registrierung 4

Bedienungselemente 5

Frontseite 5

Rückseite 6

Fußschalter 6

Innenraum des BUGERA 7

Anweisungen ausschließlich für qualifiziertes Service-Personal 7

Verkabelung des BUGERA 8

Audioverbindungen 9

Technische Daten 10

Eingeschränkte Garantie 11

de

WICHTIGE HINWEISE!

DIE NICHTBEACHTUNG DER FOLGENDEN ANWEISUNGEN KANN ZU SCHÄDEN AM VERSTÄRKER ODER AN DEN LAUTSPRECHERN FÜHREN. AUF DIESE ART VERURSACHTE SCHÄDEN WERDEN VON DER GARANTIE NICHT ABGEDECKT.

- ➢ **Bevor Sie beginnen, stellen Sie sicher, dass der BUGERA Röhrenverstärker an eine geeignete Lautsprecherbox angeschlossen ist. Achten Sie auf die korrekte Lautsprecherimpedanz und verwenden Sie den richtigen Ausgangsanschluss.**

- ➢ **Verwenden Sie ausschließlich Lautsprecherkabel zum Anschluss der Lautsprecherbox an den Verstärker. Verwenden Sie niemals andere Kabel, wie beispielsweise Instrumenten- oder Mikrofonkabel.**

Ein- und Ausschalten des Verstärkers:

- ➢ **Stellen Sie sicher, dass sich der POWER- und STANDBY-Schalter in der „Off"-Position befinden (ausgeschaltet), bevor Sie den Verstärker mit dem Netz verbinden.**

Einschalten (zwingend notwendig):

- ➢ **Schalten Sie zuerst den POWER-Schalter ein – warten Sie dann 60 Sekunden – schalten Sie nun den STANDBY-Schalter ein.**

Ausschalten (ratsam):

- ➢ **Schalten Sie zuerst den STANDBY-Schalter aus – warten Sie dann 30 Sekunden – schalten Sie nun den POWER-Schalter aus.**

Beachten Sie bitte: Nach dem Ausschalten sollten Sie den Verstärker ca. 10 Minuten abkühlen lassen, bevor Sie ihn bewegen. So verhindern Sie mögliche mechanische Schäden an den empfindlichen Röhrenelementen.

ACHTUNG! VERWENDEN SIE DEN BUGERA RÖHRENVERSTÄRKER NIEMALS OHNE ANGESCHLOSSENE LAUTSPRECHERBOX, UM SCHÄDEN AM GERÄT ZU VERMEIDEN!

de

Einführung

Herzlichen Glückwunsch! Mit dem Kauf des BUGERA haben Sie sich für einen Röhrenverstärker der neuesten Generation entschieden.

Dieser 120-Watt Vollröhren-Amp bietet Ihnen zwei vollausgestattete Kanäle mit 3-fach Klangregelung, einem separaten, schaltbaren Effekt-Loop plus integriertem Reverb-Effekt, eine Crunch-Funktion im Clean-Kanal und vielem mehr. So werden Sie jederzeit Herr der Lage und können sich auf das Wesentliche konzentrieren – Ihre Musik! Entdecken Sie den Mörder-Sound des BUGERA und lassen Sie sich von seiner Vielfalt inspirieren. Egal welche Stilrichtung – dieser Monster-Amp bringt Ihnen die satte Röhren-Power, die Sie dafür brauchen.

Bevor Sie beginnen

Ihr Gerät wurde im Werk sorgfältig verpackt, um einen sicheren Transport zu gewährleisten. Weist der Karton trotzdem Beschädigungen auf, überprüfen Sie das Gerät bitte sofort auf äußere Schäden.

- ➢ **Schicken Sie das Gerät bei eventuellen Beschä-digungen NICHT an uns zurück, sondern benachrichtigen Sie unbedingt zuerst den Händler und das Transportunternehmen, da sonst jeglicher Schadenersatzanspruch erlöschen kann.**

- ➢ **Verwenden Sie bitte immer den Originalkarton, um Schäden bei Lagerung oder Versand zu vermeiden.**

- ➢ **Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Gerät oder den Verpackungsmaterialien hantieren.**

- ➢ **Bitte entsorgen Sie alle Verpackungsmaterialien umweltgerecht.**

Sorgen Sie für eine ausreichende Luftzufuhr und stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Heizungen, um eine Überhitzung zu vermeiden.

- ➢ **Beachten Sie bitte, dass alle Geräte unbedingt geerdet sein müssen. Zu Ihrem eigenen Schutz sollten Sie in keinem Fall die Erdung der Geräte bzw. der Netzkabel entfernen oder unwirksam machen. Das Gerät muss jederzeit mit intaktem Schutzleiter an das Stromnetz angeschlossen sein.**

- ➢ **Im Bereich von starken Rundfunksendern und Hochfrequenzquellen kann es zu einer Beeinträchtigung der Tonqualität kommen. Erhöhe den Abstand zwischen Sender und dem Gerät und verwende geschirmte Kabel an allen Anschlüssen.**

Online-Registrierung

Registrieren Sie bitte Ihr neues BUGERA-Gerät möglichst direkt nach dem Kauf unter www.bugera-amps.com im Internet und lesen Sie bitte die Garantiebedingungen aufmerksam.

Sollte Ihr BUGERA-Gerät einmal defekt sein, möchten wir, dass es schnellstmöglich repariert wird. Bitte wenden Sie sich direkt an den Händler bei dem Sie Ihr Gerät gekauft haben. Falls Ihr BUGERA-Händler nicht in der Nähe ist, können Sie sich auch direkt an die nächstgelegene BEHRINGER-Niederlassung wenden. Eine Liste mit Kontaktadressen finden Sie in der Originalverpackung ihres Geräts (Global Contact Information/European Contact Information). Sollte dort für Ihr Land keine Kontaktadresse verzeichnet sein, wenden Sie sich bitte an unseren exklusiven Distributor BEHRINGER Singapur (BEHRINGER Holdings (Pte) Ltd., 1 Kim Seng Promenade #08-08, Great World City West Tower, Singapur 237994, Tel.: +65 6845 1800, Fax: +65 6214 0275).

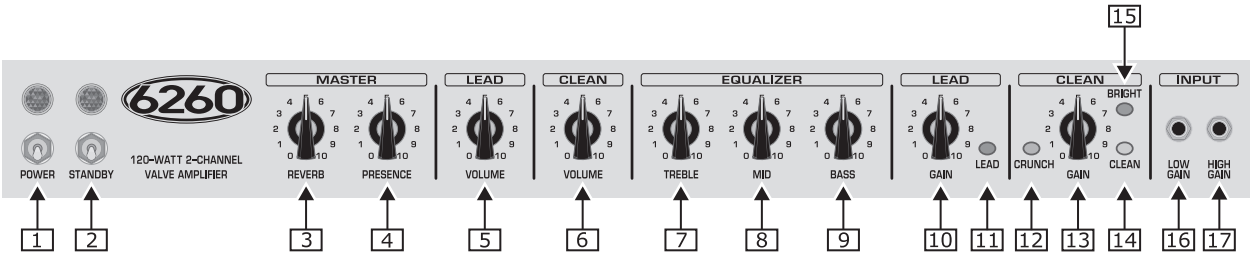
Ist Ihr Gerät mit Kaufdatum bei uns registriert, erleichtert dies die Abwicklung im Garantiefall erheblich.

Vielen Dank für Ihre Mitarbeit!

ACHTUNG!

- ➢ **Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass hohe Lautstärken Ihr Gehör schädigen und/oder Ihre Lautsprecher beschädigen können. Drehen Sie die VOLUME-Regler auf Linksanschlag, bevor Sie das Gerät einschalten. Achten Sie stets auf eine angemessene Lautstärke.**

Bedienungselemente



Frontseite des BUGERA 6260

Frontseite

1 Mit dem ***POWER***-Schalter schalten Sie den Strom für den BUGERA ein oder aus.

2 Mit dem ***STANDBY***-Schalter schalten Sie den Verstärker in den STANDBY-Betrieb. Der Verstärker ist dann inaktiv, wobei die Betriebstemperatur der Röhren erhalten bleibt (POWER-Schalter eingeschaltet).

ACHTUNG! VERWENDEN SIE DEN BUGERA RÖHRENVERSTÄRKER NIEMALS OHNE ANGESCHLOSSENE LAUTSPRECHERBOX, UM SCHÄDEN AM GERÄT ZU VERMEIDEN!

3 Der ***REVERB***-Regler bestimmt den Effektanteil des eingebauten REVERB-Effekts. Der 6262 (bzw. 6262-212) besitzt für den LEAD- und den CLEAN-Kanal separate REVERB-Regler. Der REVERB-Effekt lässt sich über den mitgelieferten Fußschalter aktivieren (siehe Kapitel „Fußschalter").

4 Der ***PRESENCE***-Regler verändert den Dämpfungsfaktor des Verstärkers bei hohen Frequenzen. Dies dient zur Feinabstimmung des Hochfrequenzbereichs der Lautsprecherbox. Der 6262 (bzw. 6262-212) besitzt für den LEAD- und den CLEAN-Kanal separate PRESENCE-Regler.

5 Dieser ***VOLUME***-Regler bestimmt die Lautstärke des LEAD-Kanals.

6 Dieser ***VOLUME***-Regler bestimmt die Lautstärke des CLEAN-Kanals.

7 Dieser passive ***TREBLE***-Regler bestimmt den oberen Frequenzbereich. Der 6262 (bzw. 6262-212) besitzt für den LEAD- und den CLEAN-Kanal separate TREBLE-Regler.

8 Dieser passive ***MID***-Regler bestimmt den mittleren Frequenzbereich. Der 6262 (bzw. 6262-212) besitzt für den LEAD- und den CLEAN-Kanal separate MID-Regler.

9 Dieser passive ***BASS***-Regler bestimmt den unteren Frequenzbereich. Der 6262 (bzw. 6262-212) besitzt für den LEAD- und den CLEAN-Kanal separate BASS-Regler.

10 Dieser ***GAIN***-Regler bestimmt den Eingangspegel des LEAD-Kanals. Nach rechts gedreht erhöhen Sie den Verzerrungsgrad des Vorverstärkers und das Sustain.

11 Der ***LEAD***-Schalter aktiviert den LEAD-Kanal (Schalter leuchtet rot).

12 Der ***CRUNCH***-Schalter aktiviert eine Gain-Anhebung im CLEAN-Kanal (Schalter leuchtet gelb). Auf diese Weise kann der CLEAN-Kanal als zweiter LEAD-Kanal verwendet werden.

13 Dieser ***GAIN***-Regler bestimmt den Eingangspegel des CLEAN-Kanals. Nach rechts gedreht erhöhen Sie den Verzerrungsgrad des Vorverstärkers und dadurch das Sustain des Signals.

➢ **Bitte beachten Sie, dass extrem hohe GAIN-Einstellungen in Verbindung mit extrem hohen VOLUME-Einstellungen die Combo-Modelle zum mechanischen Schwingen bringen könnten. Dies tritt allerdings nur bei extremen Lautstärken auf, mit denen in den seltensten Fällen gespielt wird. Regeln Sie in diesem Falle die GAIN- bzw. VOLUME-Einstellung zurück, bis das Problem nicht mehr auftritt.**

14 Der ***CLEAN***-Schalter aktiviert den CLEAN-Kanal (Schalter leuchtet grün).

➢ **Die beiden Kanäle lassen sich auch über den mitgelieferten Fußschalter aktivieren. Nähere Informationen hierzu finden Sie im Kapitel „Fußschalter".**

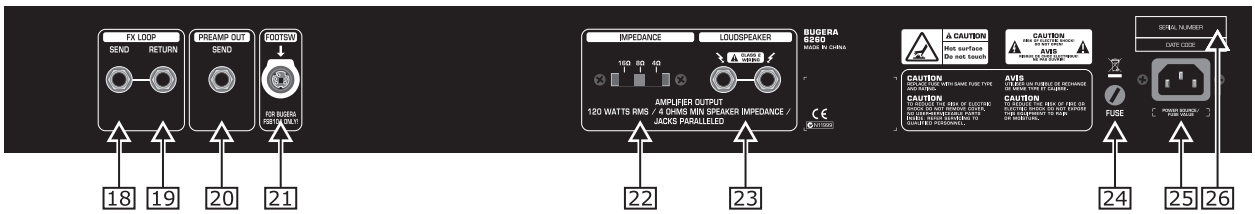
15 Der ***BRIGHT***-Schalter aktiviert eine zusätzliche Anhebung im Treble-Frequenzbereich (+6 dB bei 2 kHz), die sich nur auf den CLEAN-Kanal auswirkt.

16 Der ***LOW GAIN***-Eingang wird für Instrumente mit äußerst hohem Ausgangspegel verwendet, die den HIGH GAIN-Eingang übersteuern könnten (nur 6260 und 6260-212).

17 Der ***HIGH GAIN***-Eingang (6262 und 6262-212: INPUT) ist um 6 dB lauter als der LOW GAIN-Eingang und wird für die meisten E-Gitarren verwendet.

➢ **Wenn die Anschlüsse HIGH GAIN und LOW GAIN gleichzeitig verwendet werden, besitzen sie die gleiche Empfindlichkeit (beide LOW GAIN).**

de



Rückseite des BUGERA 6260

Rückseite

VORSICHT!

Verletzungsgefahr durch Verbrennung! Während des Betriebs werden die Röhren sehr heiß, wodurch Teile der Rückseite ebenfalls eine sehr hohe Oberflächentemperatur erreichen können. Vermeiden Sie die Berührung der rückseitigen Regler und Anschlüsse während des Betriebs. Stellen Sie den Verstärker mit der Rückseite zur Wand, um ein versehentliches Berühren erhitzter Teile zu vermeiden.

18 Am ***SEND***-Ausgang schließen Sie den Eingang eines externen Effektgeräts mit einem abgeschirmten 6,3-mm-Monoklinkenkabel an.

19 Am ***RETURN***-Eingang schließen Sie den Ausgang des externen Effektgeräts mit einem abgeschirmten 6,3-mm-Monoklinkenkabel an.

20 Am ***PREAMP OUT SEND***-Ausgang wird das Vorstufensignal des Verstärkers ausgespielt, um damit z. B. unter Beibehaltung der Klangcharakteristik eine zweite Verstärker/Lautsprecherkombination zu speisen.

21 An die 7-polige ***FOOTSW***(itch)-Buchse schließen Sie den mitgelieferten BUGERA FSB104A Fußschalter an. Bitte achten Sie darauf, die Kabelverbindung vor dem Einschalten des Verstärkers herzustellen. Nähere Informationen hierzu finden Sie im Kapitel „Fußschalter".

22 Mit dem ***IMPEDANCE***-Schalter wird die Lautsprecherimpedanz eingestellt. Stellen Sie den Wert immer so ein, dass er dem der verwendeten Lautsprecherbox entspricht. Beim Anschluss von zwei Boxen mit gleichen Impedanzen sollte der Schalter auf den halben Wert einer Box gesetzt werden. Bei zwei 16-Ohm-Boxen wird er demnach auf 8 Ohm eingestellt, bei zwei 8-Ohm-Boxen auf die Mindestimpedanz 4 Ohm. Lesen Sie hierzu bitte auch das Kapitel „Verkabelung des BUGERA".

23 An den beiden parallelgeschalteten ***LOUDSPEAKER***-Ausgängen (6,3-mm-Monoklinkenbuchsen) schließen Sie die Lautsprecherbox(en) an. Die Mindestimpedanz beträgt 4 Ohm. Stellen Sie den IMPEDANCE-Schalter immer so ein, dass er dem der verwendeten Lautsprecherbox entspricht.

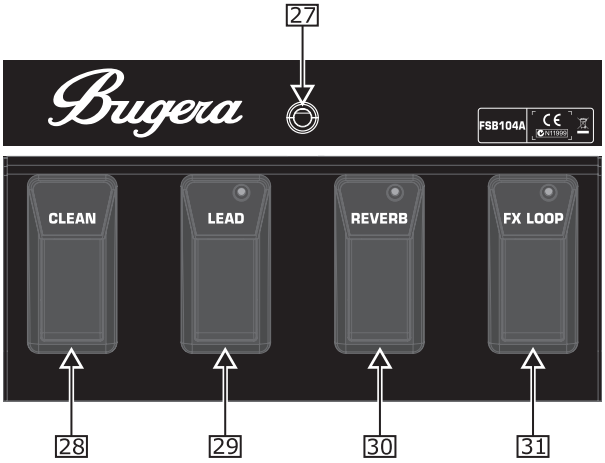
ACHTUNG! VERWENDEN SIE DEN BUGERA RÖHRENVERSTÄRKER NIEMALS OHNE ANGESCHLOSSENE LAUTSPRECHERBOX, UM SCHÄDEN AM GERÄT ZU VERMEIDEN!

24 ***FUSE***. ACHTUNG: DAS ERSETZEN DER NETZSICHERUNG DARF NUR BEI GEZOGENEM NETZSTECKER ERFOLGEN! Die Netzsicherung befindet sich in der Sicherungshalterung. Wenn sie auslöst, muss sie unbedingt durch eine gleichartige Sicherung ersetzt werden. Andernfalls könnte das Gerät ernsthaft beschädigt werden, wodurch der Garantieanspruch erlischt. Sollte die Sicherung wiederholt auslösen, lassen Sie das Gerät unbedingt durch einen qualifizierten Service-Techniker überprüfen.

25 An die ***IEC***-KALTGERÄTEBUCHSE schließen Sie das den Spannungswerten ihres Landes entsprechende Netzkabel an (im Lieferumfang enthalten). Stellen Sie immer zuerst alle Verbindungen am Verstärker her, bevor Sie das Kabel in die Netzsteckdose stecken.

26 ***SERIENNUMMER*** des Verstärkers.

Fußschalter



Fußschalter BUGERA FSB104A

27 An diese 7-polige ***DIN***-Buchse schließen Sie das Fußschalterkabel an (im Lieferumfang enthalten). Dieses wird dann mit dem FOOTSW(itch)-Anschluss des BUGERA verbunden. Achten Sie darauf, die Verbindung herzustellen bevor Sie den Verstärker einschalten.

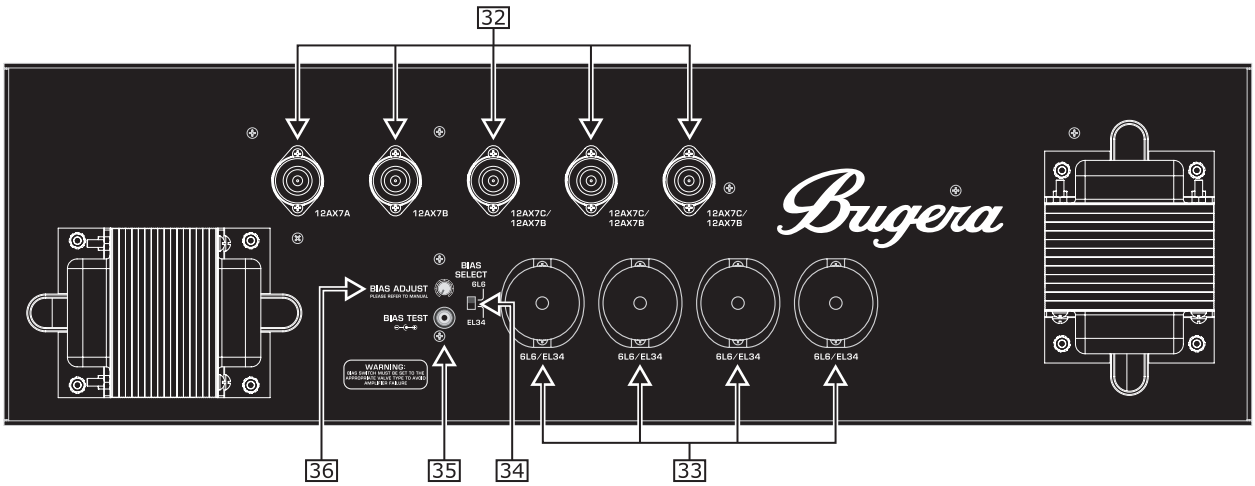
28 Der ***CLEAN***-Schalter aktiviert den CLEAN/CRUNCH-Kanal.

29 Der ***LEAD***-Schalter aktiviert den LEAD-Kanal. Bei aktiviertem Kanal leuchtet die zugehörige LED.

30 Der ***REVERB***-Schalter aktiviert den REVERB-Effekt. Bei aktiviertem Effekt leuchtet die zugehörige LED.

31 Der ***FX LOOP***-Schalter aktiviert den FX LOOP. Bei aktiviertem FX LOOP leuchtet die zugehörige LED.

de



Innenraum des BUGERA 6260

Innenraum des BUGERA

GEFAHR!

Hochspannung! Lebensgefahr!

Auch nach Trennen vom Netz können innerhalb des Gehäuses hohe Spannungen von bis zu 500 V DC geführt werden. Um tödliche Stromschläge auszuschließen, darf die Geräteabdeckung bzw. Geräterückwand nicht abgenommen werden. Im Innern des Geräts befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden. Ziehen Sie das Netzkabel, wenn das Gerät nicht benutzt wird.

Die Teile innerhalb des Verstärkers verarbeiten hohe Spannungen und entwickeln hohe Temperaturen. Um mögliche Schäden und Verletzungen durch Feuer oder elektrischen Schlag zu vermeiden, dürfen keine Gegenstände oder Flüssigkeiten ins Geräteinnere gelangen.

Anweisungen ausschließlich für qualifiziertes Service-Personal

Um an die Röhren und die Bedienungselemente zu gelangen, muss die rückwärtige Verstärkerabdeckung entfernt werden.

32 Hier befinden sich die Sockel für die ***12AX7A/B/C*** Vorstufenröhren.

33 Hier befinden sich die Sockel für die ***6L6*** bzw. ***EL34*** Endstufenröhren. Achten Sie diesbezüglich bitte auf die korrekte Stellung des BIAS SELECT-Schalters (34). Der BUGERA wird vom Werk aus mit 6L6GC Endstufenröhren ausgeliefert.

34 Der ***BIAS SELECT***-Schalter passt den Verstärker optimal an die verwendeten Röhren an (6L6 oder EL34).

35 Am ***BIAS TEST***-Anschluss kann ein Voltmeter zum Einmessen der Endstufenröhren (Bias-Abgleich) angeschlossen werden. Achten Sie darauf, dass am Voltmeter Gleichspannung (DC) angezeigt wird.

36 Mit dem ***BIAS ADJUST***-Regler wird der Bias-Abgleich vorgenommen.

➢ **Ein Bias-Abgleich muss auch nach dem Austauschen der Endstufenröhren erfolgen. Es sollten immer vier selektierte Röhren verwendet werden. Die Röhren der BUGERA-Serie sind hierfür hervorragend geeignet.**

ACHTUNG: WIR RATEN DRINGEND DAZU, DEN BIAS-ABGLEICH VON EINEM FACHMANN VORNEHMEN ZU LASSEN!

de

Verkabelung des BUGERA

VORSICHT!

Verletzungsgefahr durch Verbrennung! Während des Betriebs werden die Röhren sehr heiß, wodurch Teile der Rückseite ebenfalls eine sehr hohe Oberflächentemperatur erreichen können. Nehmen Sie alle Kabelverbindungen vor, wenn das Gerät noch kalt ist, um Verbrennungen zu vermeiden.

ACHTUNG! VERWENDEN SIE DEN BUGERA RÖHRENVERSTÄRKER NIEMALS OHNE ANGESCHLOSSENE LAUTSPRECHERBOX, UM SCHÄDEN AM GERÄT ZU VERMEIDEN!

Der BUGERA besitzt zwei parallele LOUDSPEAKER-Ausgänge, an die Sie eine oder zwei Lautsprecherboxen anschließen können.

Wenn Sie nur eine Lautsprecherbox anschließen, muss die Stellung des IMPEDANCE-Schalters der Impedanz der angeschlossenen Box entsprechen.

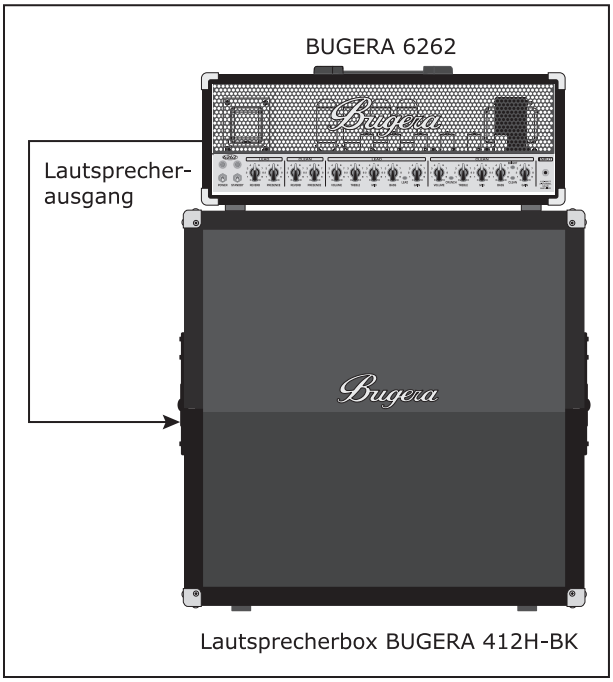
Wenn Sie zwei Lautsprecherboxen anschließen wollen, sollten beide Boxen die gleiche Impedanz haben. Achten Sie auch hier auf die korrekte Einstellung des IMPEDANCE-Schalters. Stellen Sie ihn in diesem Fall auf den halben Wert einer der Boxen. Bei der Verwendung von zwei

16-Ohm-Boxen wird er demnach auf 8 Ohm gestellt, bei zwei 8-Ohm-Boxen auf die Mindestimpedanz 4 Ohm.

ACHTUNG: Die in den Combos enthaltenen Lautsprecher sind in Reihe geschaltet. Dies ergibt eine Impedanz von 16 Ohm.

	IMPEDANCE-Schalter		
Lautsprecherboxen	**16 Ω**	**8 Ω**	**4 Ω**
1 x 16 Ω	✓		
1 x 8 Ω		✓	
1 x 4 Ω			✓
2 x 16 Ω		✓	
2 x 8 Ω			✓

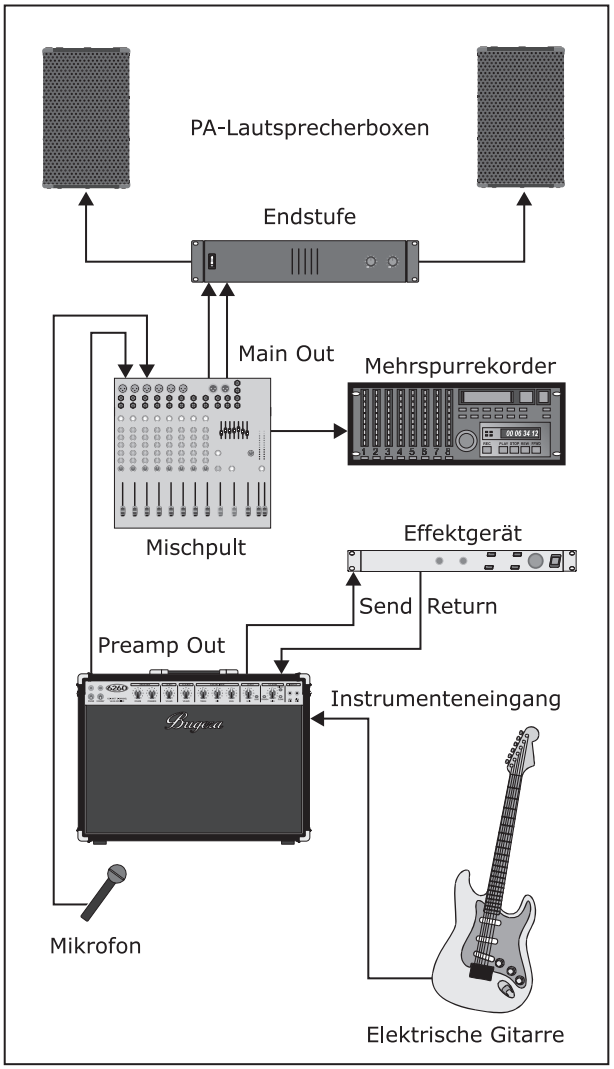
Impedanzen



BUGERA Topteil mit einer Lautsprecherbox

de

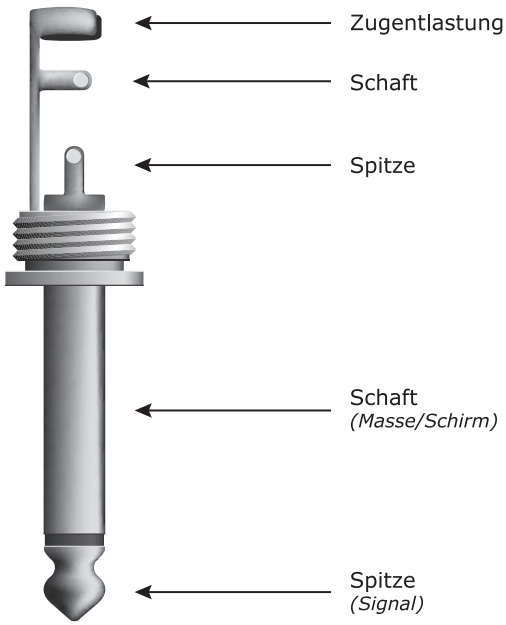
Die folgende Abbildung zeigt Ihnen ein Setup des 6262-212 in Verbindung mit einem externen Effektgerät, das über den FX LOOP eingebunden ist. Desweiteren ist der PREAMP OUT-Ausgang an einen Line-Eingangskanal eines Mischpults angeschlossen, um das Signal einem Aufnahmegerät zu zuführen. Zusätzlich wird das Lautsprechersignal des BUGERA mit einem Mikrofon abgenommen und über einen weiteren Mikrofoneingang an das Mischpult angeschlossen. Auf diesem Weg erhält man ein zweites Gitarrensignal, das über ein PA-System verstärkt und/oder zusätzlich aufgenommen werden kann.



Live Setup mit einem BUGERA Combo

Audioverbindungen

Die Eingänge und Ausgänge des BUGERA sind als Monoklinkenbuchsen ausgelegt.



Unsymmetrische Betriebsart mit 6,3-mm-Monoklinkenstecker

6,3-mm-Monoklinkenstecker

de

Technische Daten

PREAMP-SEKTION

Röhren

Typ	1 x 12AX7A 1 x 12AX7B 3 x 12AX7C (6260 und 6260-212) 4 x 12AX7C (6262 und 6262-212)

Preamp High Gain-Eingang

Impedanz	470 kΩ

Clean-Kanal

Nominaler Eingangspegel	-34 dBV
Minimaler Eingangspegel	-50 dBV
Maximaler Eingangspegel	0 dBV

Lead-Kanal

Nominaler Eingangspegel	-80 dBV
Minimaler Eingangspegel	-92 dBV

Preamp Low Gain-Eingang (nur 6260 und 6260-212)

Impedanz	44 kΩ
Alle Pegel abgesenkt um	+6 dB

Effects Send

Impedanz	47 kΩ oder höher
Nominaler Ausgangspegel	-10 dBV

Effects Return

Impedanz	470 kΩ
Minimale Eingangsempfindlichkeit	-10 dBV

Preamp-Ausgang

Impedanz	47 kΩ oder höher
Nominaler Ausgangspegel	+10 dBV

POWER AMPLIFIER-SEKTION

Röhren

Typ	4 x 6L6GC

Ausgangsleistung

Spitzenwert	120 W / 16, 8, 4 Ω

Lautsprecheranschlüsse

Typ	6,3-mm-Monoklinkenanschlüsse, unsymmetrisch
Lastimpedanz	4 Ω / 8 Ω / 16 Ω schaltbar

Interne Lautsprecher (nur 6262-212 und 6260-212)

Typ	2 x 12" BUGERA, 12G70J8
Impedanz	8 Ω
Dauerleistung	70 W (IEC)
Gesamtimpedanz	16 Ω (Reihenschaltung)

STROMVERSORGUNG

Leistungsaufnahme	350 W max.
Sicherung	T 3,15 A H 250 V (100 – 120 V~, 50/60 Hz) T 1,6 A H 250 V (220 – 230 V~, 50/60 Hz)
Netzanschluss	Standard-Kaltgeräteanschluss

ABMESSUNGEN/GEWICHT

6260

Abmessungen (H x B x T)	249 mm x 687,3 mm x 246 mm
Gewicht	ca. 21,5 kg

6260-212

Abmessungen (H x B x T)	518,46 mm x 687,3 mm x 247,65 mm
Gewicht	ca. 28,5 kg

6262

Abmessungen (H x B x T)	249 mm x 687,3 mm x 246 mm
Gewicht	ca. 21,5 kg

6262-212

Abmessungen (H x B x T)	518,46 mm x 687,3 mm x 247,65 mm
Gewicht	ca. 28,5 kg

de

Wir sind stets bemüht, den höchsten Qualitätsstandard zu sichern. Erforderliche Modifikationen werden ohne vorherige Ankündigung vorgenommen. Technische Daten und Erscheinungsbild des Geräts können daher von den genannten Angaben oder Abbildungen abweichen.

Eingeschränkte Garantie

SPEZIELLER HINWEIS: KEINE VOM BENUTZER REPARIERBAREN TEILE IM INNERN DES GERÄTS. REPARATURARBEITEN DÜRFEN NUR VON QUALIFIZIERTEM PERSONAL AUSGEFÜHRT WERDEN!

§ 1 Verhältnis zu anderen Gewährleistungsrechten und zu nationalem Recht

1. Durch diese eingeschränkte Garantie werden die Rechte des Käufers gegen den Verkäufer aus dem geschlossenen Kaufvertrag nicht berührt.
2. Die vorstehenden eingeschränkten Garantiebedingungen gelten soweit sie dem jeweiligen nationalen Recht im Hinblick auf Garantiebestimmungen nicht entgegenstehen.

§ 2 Online-Registrierung

Registrieren Sie bitte Ihr neues BUGERA-Gerät möglichst direkt nach dem Kauf unter www.bugera-amps.com im Internet und lesen Sie bitte die eingeschränkten Garantiebedingungen aufmerksam. Ist Ihr Gerät mit Kaufdatum bei uns registriert, erleichtert dies die Abwicklung im Garantiefall erheblich. Vielen Dank für Ihre Mitarbeit!

§ 3 Eingeschränkte Garantie

1. Die Firma BEHRINGER gewährt für mechanische und elektronische Bauteile des Gerätes, nach Maßgabe der hier beschriebenen Bedingungen, eine Garantie von einem Jahr* gerechnet ab dem Erwerb des Gerätes durch den Käufer.
2. Falls dieses Gerät Röhren oder Anzeigeinstrumente beinhaltet, garantiert BEHRINGER bezüglich der im Gerät enthaltenen Röhren oder Anzeigeinstrumente, dass diese innerhalb eines Zeitraum von neunzig (90) Tagen nach dem Kauf keinerlei Fehler bezüglich Material und Ausführung aufweisen.
3. Bezüglich der eingeschränkten Garantie gelten die nachstehend ausgeführten Bedingungen, Ausschlüsse und Beschränkungen.
4. Treten innerhalb dieser Garantiefrist Mängel auf, die nicht auf einer der in § 5 aufgeführten Ursachen beruhen, so wird die Firma BEHRINGER nach eigenem Ermessen das Gerät entweder durch ein neues oder ein erneuertes Gerät ersetzen oder unter Verwendung gleichwertiger neuer oder erneuerter Ersatzteile reparieren. Werden hierbei Ersatzteile verwendet, die eine Verbesserung des Gerätes bewirken, so kann die Firma BEHRINGER dem Kunden nach eigenem Ermessen die Kosten für diese in Rechnung stellen. Für den Fall, das sich BEHRINGER dazu entscheidet, das Gerät zu ersetzen, gilt diese Garantie für das Ersatzgerät für die verbleibende Garantiezeit des ursprünglichen Gerätes, also für ein Jahr* ab Kaufdatum des ursprünglichen Gerätes.
5. Bei berechtigten Garantieansprüchen wird das Gerät frachtfrei zurückgesandt.
6. Andere als die vorgenannten Garantieleistungen werden nicht gewährt.

BITTE BEWAHREN SIE DIE ORIGINALRECHNUNG BZW. DEN KASSENBELEG ALS KAUFBEWEIS AUF, DAMIT SIE DIE EINGESCHRÄNKTEN GARANTIELEISTUNGEN IN ANSPRUCH NEHMEN KÖNNEN. OHNE DIESEN KAUFBEWEIS BESTEHT KEIN ANSPRUCH AUF DIE EINGESCHRÄNKTE GARANTIE.

§ 4 Reparaturnummer

1. Um die Berechtigung zur Garantiereparatur vorab überprüfen zu können, setzt die Garantieleistung voraus, dass der Käufer oder sein autorisierter Fachhändler die Firma BEHRINGER als exklusiven Distributor von BUGERA-Produkten (siehe beiliegende Liste) VOR Einsendung des Gerätes zu den üblichen Geschäftszeiten anruft und über den aufgetretenen Mangel unterrichtet. Alle Anfragen müssen durch eine Problembeschreibung ergänzt werden. Der Käufer oder sein autorisierter Fachhändler erhält dabei eine Reparaturnummer.
2. Das Gerät muss sodann zusammen mit der Reparaturnummer im Originalkarton eingesandt werden. Die Firma BEHRINGER wird Ihnen mitteilen, wohin das Gerät einzusenden ist.
3. Unfreie Sendungen werden nicht akzeptiert.

§ 5 Garantiebestimmungen

1. Garantieleistungen werden nur erbracht, wenn zusammen mit dem Gerät die Kopie der Originalrechnung bzw. der Kassenbeleg, den der Händler ausgestellt hat, vorgelegt wird.
2. Falls das Gerät verändert oder angepasst werden muss, um den geltenden nationalen oder örtlichen technischen oder sicherheitstechnischen Anforderungen des Landes zu entsprechen, das nicht das Land ist, für das das Gerät ursprünglich konzipiert und hergestellt worden ist, gilt das nicht als Material- oder Herstellungsfehler. Diese eingeschränkte Garantie umfasst im übrigen nicht die Vornahme solcher Veränderungen oder Anpassungen unabhängig davon, ob diese ordnungsgemäß durchgeführt worden sind oder nicht. Die Firma BEHRINGER übernimmt im Rahmen dieser eingeschränkten Garantie für derartige Veränderungen auch keine Kosten.
3. Die eingeschränte Garantie berechtigt nicht zur kostenlosen Inspektion oder Wartung bzw. zur Reparatur des Gerätes, insbesondere wenn die Defekte auf unsachgemäße Benutzung zurückzuführen sind. Ebenfalls nicht vom Garantieanspruch erfasst sind Defekte an Verschleißteilen, die auf normalen Verschleiß zurückzuführen sind. Verschleißteile sind insbesondere Fader, Crossfader, Potentiometer, Schalter/Tasten, Röhren, Gitarrensaiten, Leuchtmittel und ähnliche Teile.
4. Auf dem eingeschränkten Garantiewege nicht behoben werden des weiteren Schäden an dem Gerät, die verursacht worden sind durch:
   - ▶ unsachgemäße Benutzung oder Fehlgebrauch des Gerätes für einen anderen als seinen normalen Zweck unter Nichtbeachtung der Bedienungs- und Wartungsanleitungen der Firma BEHRINGER;
   - ▶ den Anschluss oder Gebrauch des Gerätes in einer Weise, die den geltenden technischen oder sicherheitstechnischen Anforderungen in dem Land, in dem das Gerät gebraucht wird, nicht entspricht;
   - ▶ Schäden, die durch höhere Gewalt oder andere von der Firma BEHRINGER nicht zu vertretende Ursachen bedingt sind.
5. Diese eingeschränkte Garantie umfasst nur Reparaturen und Wartungen, die durch eine von BEHRINGER autorisierte Fachwerkstatt durchgeführt worden sind. Jegliche Reparaturen oder Wartungen, die von anderen Personen durchgeführt werden, sind nicht von dieser Garantie gedeckt.
6. Die eingeschränkte Garantieberechtigung erlischt, wenn das Gerät durch eine nicht autorisierte Werkstatt oder durch den Kunden selbst repariert bzw. geöffnet wurde.
7. Diese eingeschränkte Garantie umfasst nur den Austausch von Röhren und die damit verbundene Bias-Einstellung, wenn diese durch eine von BEHRINGER autorisierte Fachwerkstatt durchgeführt worden sind. Jeglicher Austausch von Röhren und damit verbundene Bias-Einstellung, die von anderen Personen durchgeführt werden, sind nicht von dieser Garantie gedeckt.
8. Sollte bei Überprüfung des Gerätes durch die Firma BEHRINGER festgestellt werden, dass der vorliegende Schaden nicht zur Geltendmachung von Garantieansprüchen berechtigt, sind die Kosten der Überprüfungsleistung durch die Firma BEHRINGER vom Kunden zu tragen.
9. Produkte ohne Garantieberechtigung werden nur gegen Kostenübernahme durch den Käufer repariert. Bei fehlender Garantieberechtigung wird die Firma BEHRINGER den Käufer über die fehlende Garantieberechtigung informieren. Wird auf diese Mitteilung innerhalb von 6 Wochen kein schriftlicher Reparaturauftrag gegen Übernahmen der Kosten erteilt, so wird die Firma BEHRINGER das übersandte Gerät an den Käufer zurücksenden. Die Kosten für Fracht und Verpackung werden dabei gesondert in Rechnung gestellt und per Nachnahme erhoben. Wird ein Reparaturauftrag gegen Kostenübernahme erteilt, so werden die Kosten für Fracht und Verpackung zusätzlich, ebenfalls gesondert, in Rechnung gestellt.

§ 6 Übertragung der Garantie

Diese eingeschränkte Garantie wird ausschließlich für den ursprünglichen Käufer (Kunde des Vertragshändlers) geleistet und ist nicht übertragbar. Außer der Firma BEHRINGER ist kein Dritter (Händler etc.) berechtigt, Garantieversprechen für die Firma BEHRINGER oder RED CHIP COMPANY LTD. abzugeben.

§ 7 Schadenersatzansprüche

Wegen Schlechtleistung der Garantie stehen dem Käufer keine Schadensersatzansprüche zu, insbesondere auch nicht wegen Folgeschäden. Die Haftung der Firma BEHRINGER beschränkt sich in allen Fällen auf den Warenwert des Gerätes.

* Nähere Informationen erhalten EU-Kunden beim BEHRINGER Support Deutschland.

Technische Änderungen und Änderungen im Erscheinungsbild vorbehalten. Alle Angaben entsprechen dem Stand bei Drucklegung. Alle genannten Warenzeichen (außer BUGERA, das BUGERA Logo und THE SOUL OF VALVES) gehören ihren jeweiligen Inhabern und stehen in keinerlei Verbindung zu RED CHIP COMPANY LTD. RED CHIP COMPANY LTD. Übernimmt keinerlei Gewähr für die Richtigkeit und Vollständigkeit der enthaltenen Beschreibungen, Abbildungen und Angaben. Abgebildete Farben und Spezifikationen können geringfügig vom Produkt abweichen. Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt. Jede Vervielfältigung, bzw. jeder Nachdruck, auch aus-zugsweise, und jede Wiedergabe der Abbildungen, auch in verändertem Zustand, ist nur mit schriftlicher Zustimmung der Firma RED CHIP COMPANY LTD. gestattet. Produkte werden global ausschließlich von BEHRINGER, und in der Europäischen Union ausschließlich von BEHRINGER International GmbH vertrieben. ALLE RECHTE VORBEHALTEN. © 2008 RED CHIP COMPANY LTD. Trident Chambers, Wickhams Cay, P. O. Box 146, Road Town, Tortola, British Virgin Islands.